





**Читайте в серии:**

**Склонись перед Королевой эльфов  
Да здравствует Королева эльфов!**

*Продолжение следует...*

Дж. М. Кёрл



ДА ЗДРАВСТВУЕТ  
КОРОЛЕВА  
ЭЛЬФОВ!

Freedom

МОСКВА

2026

УДК 821.111-312.9(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
К36

By J.M. Kearl  
LONG LIVE THE ELF QUEEN

Copyright J.M. Kearl 2022  
All rights reserved

Опубликовано в согласии с автором и его литературными агентами,  
Donald Maass Literary Agency (США) через Игоря Корженевского  
от лица Агентства Александра Корженевского (Россия).

**Кёрл, Дж. М.**  
К36 Да здравствует Королева эльфов! / Дж. М. Кёрл ;  
[перевод с английского О. А., Руденковой]. — Москва :  
Эксмо, 2026. — 576 с. — (Young Adult. Королева эльфов).

ISBN 978-5-04-225900-5

Лэйола боролась с тем, чтобы не влюбиться в него. Тэйн сражался за сердце своей возлюбленной. Теперь им предстоит узнать, сможет ли их любовь выдержать натиск тех, кто разлучил их.

Несколько недель Лэйола провела без еды и воды, и её решимость начинает рушиться, когда над ней нависает злая тьма. Она — ключ к уничтожению Пустоши или возрождению её создателя, давно умершего Чёрного Мага, с которым у неё есть таинственная связь. Лэйола и Тэйн узнают, что значит бороться за любовь, когда их окружают враги, и это превращается в борьбу за месть, королевство и поиск истины о том, почему Лэйола, кажется, обладает силой. И от этого зависит, падёт ли Палэйнор во тьму или её имя — «Несущая Свет» — останется верным.

УДК 821.111-312.9(73)  
ББК 84(7Coe)-44

© Руденкова О., перевод на русский язык, 2025  
© Издание на русском языке, оформление.  
ISBN 978-5-04-225900-5 ООО «Издательство «Эксмо», 2026



*Посвящается читателям,  
которым полюбилась наша озорная гномка Тифапайн*



Адалон



Владения драконов



Рубиновый лес

Вересковая  
лощина



Свенарам



Вессак

Озеро  
Эмми

Священные

Пустыня

*Земли иномов*

Клыкастый пик

Замок Мракбург

Лес Светлого Сердца

*Калладура*

Ньюарден

*Палэймор*

Озера  
Ламора

Горы Ранахейм

камни

Дунафелл

Склеп Рэгара

Анахар

*Пустошь*







## Руководство по произношению имен

- Адли — Ад-ли (Ad-lee)  
Алайсара — Ал-ай-сар-а (Al-I-sar-uh)  
Аноми — А-ном-и (Uh-nom-ee)  
Атара — А-тар-а (Uh-tar-uh)  
Атаэль — Ат-а-эль (Ath-ā-el)  
Валин — Ва-лин (Vuh-leen)  
Давейн — Да-вей-н (Duh-vay-n)  
Драконнан — Дра-кон-нан (Druh-co-nan)  
Дрегас — Дрег-ас (Dreg-us)  
Дромасс — Дро-масс (Draw-muss)  
Зарахель — Зар-а-хель (Zar-uh-hel)  
Йорен — Йор-ен (Yor-en)  
Кейл — Кей-л (Kay-l)  
Кэтмор — Кэт-мор (Cat-more)  
Лейф — Лей-ф (Lay-ff)  
Линдора — Лин-дор-а (Lin-dor-uh)  
Лэйола — Лэй-ол-а (Lay-all-uh)  
Нировия — Ни-ров-и-я (Ny-rove-ee-uh)  
Олдрич — Ол-дрич (All-drich)  
Рейгар — Рей-гар (Ray-gar)  
Роунан — Роу-нан (Ro-nan)  
Серафина — Сера-фин-а (Sera-feen-uh)  
Сигфрид — Сиг-фри-д (Seeg-free-d)





ДЖ. М. КЕРЛ

Скарван — Скар-ван (Scar-van)  
Тенэйбрис — Тен-эй-брис (Ten-eh-briss)  
Фэннан — Фэн-нан (Fen-en)  
Эвалин — Эв-а-лин (Ev-uh-lynn)

Вессак — Весс-ак (Vess-ach)  
Вилхара — Вил-хар-а (Vill-har-uh)  
Делфария — Дел-фар-и-я (Del-far-e-uh)  
Калладира — Кал-ла-дир-а (Cal-uh-deer-uh)  
Малок — Мал-ок (Mal-ock)  
Палэйнор — Пал-эй-нор (Pal-eh-nor)  
Придам — При-дам (Pre-dam)  
Ривенгард — Ривен-гард (Riven-guard)  
Рунвейл — Рун-вейл (Roon-vayle)  
Свенарам — Свен-ар-ам (Sven-are-um)  
Седерак — Сед-ер-ак (Sed-er-ack)



## Краткое содержание первой книги



Всю свою жизнь Лэйола тайно готовилась к мести. Ее целью были король эльфов Тенэйбрис и его сын, принц Тэйн — те, кто обрек на смерть ее родителей и неустанно преследовал ее, последнюю из чародейек. Тэйн, с детства обрученный с Лэйолой, ждал возможности воссоединиться с невестой, но не мог этого сделать, пока не свергнет своего жестокого отца. Полагая, что расправился с королем, принц отправился в Вересковую Лощину — родной город Лэйолы, где она нашла убежище среди людей. Время действия связывающего их заклятия истекало, и Тэйн должен был привести ее в свой дом, чтобы она заняла по праву принадлежащее ей место королевы Палэйнора рядом с ним.

Однако у Лэйолы были свои, куда более дерзкие планы. После неудачной попытки лишить принца жизни они заключили сделку: если Лэйола сумеет разорвать их магические узы, их пути разойдутся. На это ей было отведено восемь недель. За это время чародейка раскрыла страшную правду: враг намеревался использовать ее для воскрешения Черного Мага — создателя бледных. Эти





проклятые эльфы, привлеченные ее силой, неустанно преследовали девушку, стремясь захватить ее.

В то же время Лэйола начала понимать, что Тэйн вовсе не тот безжалостный злодей, каким она его себе представляла. Проходя через множество испытаний и сомнений, они постепенно влюбились друг в друга.

В конце концов она нашла способ разорвать связывающие их узы, но решила этого не делать.

Вместо этого она выбрала Тэйна.

Они уже строили планы на свадьбу, надеясь завершить брачный ритуал прежде, чем проклятие обратит их в бледных. Но отец Тэйна восстал из мертвых, а его союзница, вердрак Варлетт, разрушила связующие чары и оставила принца умирать в проклятом лесу. Лэйола оказалась в плену. С разбитым сердцем она задавалась лишь одним вопросом: жив ли Тэйн, и, если да, сможет ли он ее спасти?



## Глава 1



ождь барабанил по каменной башне, отбивая по крыше дробь, похожую на танец крошечных фей. Свежий, буйный аромат мокрой земли проникал в окно. Лэйола любила этот запах. Прежде он дарил ей покой и умиротворение. Но теперь ни он, ни бледный лунный свет, пробивающийся сквозь темные тучи, не могли унять ее боль. Улыбку, что прежде рождалась на ее губах, похитила лапа дракайны, пронзившая тело ее возлюбленного. Лэйола потеряла ноющие виски и взяла свое единственное утешение — грязную голубую подушку. От нее пахло вековой пылью, но девушка прижала ее к себе, обнимая в поисках тепла. Она не обращала внимания на колючую солому, торчащую сквозь дырявую, грубую простыню под ней. Это служило напоминанием о том, что она все еще жива.

*«Приди ко мне. Ты нужна мне».*

— Тэйн, — прошептала она, когда этот глубокий, успокаивающий голос вновь прозвучал в ее голове.





Могло ли это быть правдой, если связь между ними была разорвана и стерта? Или же ее собственный разум играл с ней жестокую шутку? Она не могла сказать наверняка, но эта неопределенность лишь усиливала пульсирующую боль в груди.

«Приди ко мне. Прошу».

— Я не могу, — тихо ответила Лэйола, уткнувшись лицом в подушку.

Зубы ее стучали от холодного ветра, а брызги ледяных капель, летевшие в единственное открытое окно, делали одежду влажной. Эта круглая комната из серого камня стала тюрьмой, и ее унылый цвет нагонял такую же тоску, как осенние дожди. Отсюда было лишь два выхода: окно на двадцатиметровой высоте и массивная дверь, всегда запертая снаружи. Всегда.

— В самые темные зимние дни вспоминай яркие летние цветы. Вспоминай сладкие ароматы лаванды и цитрусов, вспоминай улыбки, и они помогут тебе пережить бесконечную ночь, — шептала себе Лэйола.

Тетя Эвалин всегда повторяла эти слова, когда невзгоды грозили поглотить ее. В детстве, в Вересковой Лощине, где не бывало долгих и темных зим, она не понимала их. Но теперь, оказавшись в бесконечном кошмаре, от которого отчаянно хотела проснуться, Лэйола осознала их глубокий смысл.

Из сухих глаз на потрескавшиеся губы скатились слезы. Лэйола удивлялась, что еще способна плакать. Сколько дней миновало? Один рассвет сменялся другим. Дни и недели слились в мутную пелену. Сколько времени прошло с тех пор, как Тэйн прислал ту записку? «Я иду за тобой, Лэя». Сколько времени она провела без еды и воды? Недели? Она уже не помнила.





«Ты нужна мне», — донесся шепот.

Неужели его голос, дразнящий ее, лишь обман чувств? Есть ли он до сих пор на свете?

Дверь со скрипом отворилась. Внутрь шагнул все тот же рыжеволосый стражник, что приходил на рассвете, в полдень и после заката. Сегодня его меч мирно висел на боку, а не был занесен для удара. Оба знали: теперь она слишком слаба, чтобы нападать, как пыталась прежде. Насвистывая до жути веселый мотив, он прошел по скрипучим половицам. Они ни разу не обмолвились и словом. За многие недели он был единственным, с кем она виделась, но даже имени его не знала. Высокий и худой, он был сильнее ее и владел оружием, которым не боялся воспользоваться.

Лэйола лежала на боку не шевелясь, пока он вгонял ей в руку шип, призванный подавить ее магию. Бряцание металлического ночного горшка, которого он коснулся сапогом, гулким эхом разнеслось под сводчатым потолком. Стражник равнодушно хмыкнул и оставил горшок на месте. Она не пользовалась им уже пару дней. В ней ничего не осталось. Будь она человеком, давно бы умерла.

Дверь щелкнула, запираясь; тихо проскрежетал засов; и она села. Ее взгляд уперся в темное дерево, испещренное тонкими царапинами и вмятинами. Ей казалось, она до сих пор слышит отголоски собственных криков. Лэйола опустила глаза на свои пальцы, и ее подбородок задрожал. Ногти были сломаны и расщеплены, а кисти покрывала запекшаяся кровь.

Физическая боль, даже мучительный голод и жажда были второстепенны. Куда хуже было не знать, где Тэйн, и не чувствовать его. Что стало с Пайпер, Фэннано и Тифапайн? Неужели Тенэйбрис уничтожил Вереско-

